



MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO
SECRETARIA DE EDUCAÇÃO PROFISSIONAL E TECNOLÓGICA
INSTITUTO FEDERAL DE EDUCAÇÃO, CIÊNCIA E TECNOLOGIA SUL-RIO-GRANDENSE
PRÓ-REITORIA DE ENSINO

FORMULÁRIO PARA APRESENTAÇÃO DE PROJETOS DE ENSINO

REGISTRO SOB Nº: **RJE2018PEL0092**
Uso exclusivo da PROEN

CAMPUS: Pelotas

II. IDENTIFICAÇÃO

a) **Título do Projeto:** Curso de Francês I

b) **Resumo do Projeto:**

Ofertar, em parceria com o Centro de Letras e Comunicação – Francês da UFPel, um curso de língua francesa de nível I aos estudantes, servidores, terceirizados e estagiários do IFSul (campus Pelotas, CAVG e Reitoria). Procuramos, com este projeto, ampliar o conhecimento científico e cultural da comunidade envolvida e, ainda, favorecer ações que busquem efetivar a internacionalização da instituição (mobilidade internacional e participação em eventos acadêmicos internacionais).

c) **Caracterização do Projeto:**

Classificação e Carga Horária Total:

Curso/Mini-curso Palestra Evento Outro (Especificar).

Ciências Exatas e da Terra Ciências Biológicas Engenharias
 Ciências da Saúde Ciências Agrárias Ciências Sociais Aplicadas
 Ciências Humanas Linguística, Letras e Artes Outros

Carga horária total do projeto: **60 horas**

4

DIRAP Nº Entrada

DEAD 459

Entrada nesta data

Pelotas, 11/5/18

Publiao: lmsd

d) Especificação do(s) curso(s) e/ou áreas e/ou Departamentos/Coordenadorias envolvidos:

Execução: Coordenadoria de Formação Inicial e Continuada do campus Pelotas do IFSul e Centro de Letras e Comunicação – Francês da UFPel (CLC-UFPel).

Público-alvo: Todos os cursos e setores do campus Pelotas, CAVG e Reitoria.

Vinculação com disciplinas do(s) curso(s)/área(s): O projeto de ensino está vinculado diretamente a uma disciplina ou a várias disciplinas (projeto interdisciplinar)? () Sim. (X) Não. Qual(is)? _____
Articulação com Pesquisa e Extensão: O projeto de ensino poderá gerar alguma ação de pesquisa e extensão no futuro? () Sim. (X) Não. Em caso afirmativo, como se dará esse encaminhamento? (Explique de forma resumida).
Vinculação com Programas Institucionais: O projeto de ensino está atrelado a algum Programa Institucional? (X) Sim. () Não. Em caso afirmativo, cite o(s) programa(s). Programa de Cooperação Franco-Brasileira na Formação de Engenheiros (Capes/Brafitec).

e) Identificação da equipe, com a função e a carga horária prevista:

Coordenador (docente ou técnico-administrativo do IFSul)
Nome: José Ricardo Vieira Nogueira
Lotação: PL-DIRGER
SIAPE: 1643271
Disciplina(s) que ministra / atividade administrativa: Coordenador de Formação Inicial e Continuada
Formação Acadêmica (Informar formação completa): Graduação: Bacharel em Direito Especialização: Mestrado: Doutorado:
Contato: Telefone campus: 2123-1013 Telefone celular: 9.8457-4601 E-mail: ricardonogueira@pelotas.ifsul.edu.br


Demais membros		
Nome	Função	CH prevista
Alexandre de Pauli Bandeira (servidor IFSul)	Colaborador	6 horas/semana 60 horas totais
Maristela Gonçalves Sousa Machado (servidora docente CLC-UFPel)	Colaboradora	6 horas/semana 60 horas totais
João Henrique Barbosa Santos (estudante CLC-UFPel)	Ministrante	6 horas/semana 60 horas totais

II. INTRODUÇÃO

A iniciativa de oferecer um curso de língua francesa surgiu da busca dos estudantes por obterem acesso a outro idioma através da instituição, tendo em vista que, individualmente, possuem como barreira o custo de uma aula em escola/professor particular. Esta oferta ganha maior relevância na medida em que a instituição faz parte do Programa de Cooperação Franco-Brasileira na Formação de Engenheiros (Capes/Brafitec), o que possibilita aos estudantes e servidores do IFSul a realização do intercâmbio em escolas francesas que participem do programa.

III. JUSTIFICATIVA

A língua é um instrumento facilitador para que o homem interaja no mundo e aprimore seus conhecimentos. Assim sendo o pluralismo linguístico propicia a formação do homem social, cidadão com capacidade de atuar com maior profundidade no mundo plural. Neste contexto, o ensino da língua francesa vem estimular a inclusão do plurilinguismo nas instituições escolares e potencializar a capacidade do aluno como pessoa, profissional e, o ensino da língua francesa se justifica pela sua importância histórica, resgatando a presença da cultura francesa na cidade de Pelotas. Além disso, a importância de se oferecer o Curso de Língua Francesa está diretamente ligada à necessidade de favorecer ações que busquem concretizar a internacionalização da instituição, mediante, por exemplo, o intercâmbio de estudantes e servidores do IFSul com outras instituições de ensino, bem como, com a transnacionalização das empresas, aumentar a possibilidade de empregabilidade dos futuros egressos. Neste sentido, favorecidos pela estreita relação de nossa instituição com o Centro de Letras e Comunicação da Universidade Federal de Pelotas – UFPel, em especial com a área francófona, nasce a possibilidade de oferta de cursos de língua francesa para estudantes, servidores, terceirizados e estagiários do campus Pelotas, CAVG e Reitoria. Desta forma, aos participantes dar-se-á a chance de acesso às diversas informações – de conteúdo científico, cultural e social contidas em livros, filmes, músicas, documentários, etc. –, disponibilizadas em língua francesa. O projeto só se mostra exequível pela disponibilidade dos estudantes da UFPel em ministrarem as aulas sem qualquer custo para o IFSul, necessitando apenas de sala de aula, projetor multimídia, notebook, acesso à internet e cópias do material didático a ser utilizado nas aulas.



IV. OBJETIVOS GERAIS E ESPECÍFICOS

OBJETIVOS GERAIS:

– Atender a demanda daqueles que desejam frequentar um curso de língua estrangeira e não tem condições de arcar com as despesas deste e ao mesmo tempo contribuir com o aprendizado acadêmico dos estudantes do curso de Francês da UFPel.

OBJETIVO ESPECÍFICOS:

- Proporcionar aos participantes do curso os conhecimentos básicos da língua francesa, abrangendo a leitura, a escrita e a fala;
- Resgatar a presença da cultura francesa em Pelotas;
- Dar continuidade ao convênio UFPel/IFSul;
- Incentivar o plurilinguismo aos alunos/servidores e comunidade externa do IFSul;
- Ampliar o acesso e o aproveitamento dos estudantes e servidores do campus Pelotas/CAVG e Reitoria no Programa de Cooperação Franco-Brasileira na Formação de Engenheiros (Capes/Brafitec), bem como outros programas/projetos que vierem a surgir em países francófonos.

V. METODOLOGIA

O projeto consiste no desenvolvimento de aulas expositivas, orais e dialogadas de Francês utilizando o método Écho. Haverá uma avaliação ao final do curso composta de parte oral e escrita. A turma será composta por até 35 participantes (estudantes, servidores, terceirizados e estagiários do IFSul).

VI. CRONOGRAMA DE EXECUÇÃO

Atividades	abril	maio	junho	julho	agosto	setembro	novembro	dezembro
1		X						
2		X	X	X	X			
3					X			

Descrição das atividades:

Atividade 1: Divulgação e Inscrições

Atividade 2: Aulas de língua francesa

Atividade 3: Avaliação

Observações: De 05 a 23 de julho não haverá aula.

CONTEÚDO PROGRAMÁTICO:

Articles Definis ET indéfinis;

Les verbes de La première conjugaison;

Les verbes être, avoir, aller, faire, venir, vouloir, savoir, pouvoir, devoir;

Description physique et psychologique;

Les principaux adjectifs, prépositions ET pronoms;

Les nombres et lésheures;

Les couleurs;

Le présent, Le futur proche;

La négation;

L'interrogation;

L'articlesn partitifs (loisir);

L'invitation

La civilization française;

Futur proche;

VII. INFRAESTRUTURA NECESSÁRIA

Sala de aula para atender 1 (uma) turma de até 35 alunos, projetor multimídia, notebook, acesso à internet e cópias do material didático impresso e das atividades para os participantes.

VIII. RECURSOS FINANCEIROS (ORÇAMENTO DETALHADO/JUSTIFICADO)

Item	Discriminação	Quantidade	Valor Unitário (R\$)	Valor Total (R\$)
1				
2				
3				

IX. RESULTADOS E IMPACTOS ESPERADOS

Ao fim dos quatro semestres de curso o aluno deverá estar apto a se comunicar, ler, redigir e compreender em nível de primeiro contato com a língua.

X. AVALIAÇÃO

Tipo de avaliação utilizada:

- Quantitativa.
 Qualitativa.
 Mista.

Instrumentos/procedimentos utilizados:

- Entrevistas Seminários
 Reuniões Questionários
 Observações Controle de Frequência
 Relatórios Outro(s). Especificar.

Avaliação

Descrição de procedimentos para avaliação:

Haverá uma avaliação ao final do curso composta de parte oral e escrita, ambas com o peso 10 sendo a nota final a média aritmética dos resultados destas. O aluno será aprovado se obtiver nota 7.

Periodicidade da avaliação:

- Mensal Trimestral
 Semestral Ao final do projeto

Sujeito(s) que realiza(m) a avaliação:

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Coordenador | <input checked="" type="checkbox"/> Ministrante |
| <input type="checkbox"/> Colaborador | <input type="checkbox"/> Palestrante |
| <input type="checkbox"/> Participantes
(Estudantes/servidores) | |

XI. REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- BESCHERELLE DES VERBES – *Conjugaisons*. Paris: Hatier, 1997.
COURTILLON, J.; RAILLARD, S. *Archipel 1*. Paris: Hatier, 1982.
GIRARDET, J. ; PÉCHEUR, J. *Écho 1*. CLE, 2008
DICTIONNAIRE LAROUSSE DE POCHE . Paris: Larousse, 2002.
DICTIONNAIRE LAROUSSE Français-Portugais / Portugais-Français. Paris: Larousse, 2002.

ANEXOS (Listar os anexos)

1 -

2 -

3 -

4 -

COORDENADOR DO PROJETO

DATA: 10 / 05 / 2018

(Assinatura e Carimbo)

José Ricardo Vieira Nogueira
José Ricardo Vieira Nogueira

José Ricardo V. Nogueira
Assistente em Administração

Handwritten signature

PARECERES DO CAMPUS

PARECER COLEGIADO/COORDENAÇÃO/ÁREA

aprovado () reprovado

Parecer: **FAVORÁVEL. CURSO DE GRANDE IMPORTÂNCIA PARA O CAMPUS. É PRECISA O FAZENDO COM A UFPEL.**

Em reunião: 11/05/18

(Assinatura e Carimbo)

Coordenação

Alisson Luis Bach Ferreira
Diretor de Pesquisa e Extensão
SIAPE 2549920
IFSul Câmpus Pelotas

PARECER DIREÇÃO/DEPARTAMENTO DE ENSINO

aprovado () reprovado

Parecer: **Favorável**

Em reunião: 11/05/18

(Assinatura e Carimbo)

Direção/Departamento de Ensino

Rubinei de Servi Ferraz
Siape: 2543889
Diretor de Ensino
IFSul - Câmpus Pelotas

PARECER DIREÇÃO/DEPARTAMENTO DE ADMINISTRAÇÃO E PLANEJAMENTO (quando necessário)

aprovado () reprovado

Parecer: **FAVORÁVEL, TENDO EM VISTA NÃO HAVER PREVISÃO DE RECURSOS ORÇAMENTÁRIOS.**

Em reunião: 11/05/18

(Assinatura e Carimbo)

Direção/Departamento de Administração e Planejamento

Fabiane Konrad Redless
Diretora de
Administração e Planejamento
SIAPE 2613710
IFSul - Câmpus Pelotas

PARECER DIREÇÃO-GERAL DO CAMPUS

aprovado () reprovado

Parecer: **—**

Em reunião: 16/05/18

(Assinatura e Carimbo)

Diretor-geral

Fabiane Konrad Redless
Diretora de
Administração e Planejamento
SIAPE 2613710
IFSul - Câmpus Pelotas

no exercício da direção-geral
do IFSUL - Câmpus Pelotas

PARECER DA PRÓ-REITORIA DE ENSINO

aprovado () reprovado
Parecer:

Em reunião: 17/5/10

Rodrigo Marcum de Silva

Pró-reitor de Ensino

"no exercício da Pró-Reitoria"

